

Starvslýsingar á www.portal.fo

Kostnaður: (um lýsingin eisini er í Sosialinum)

1 vika kr. 500,-
2 vikur kr. 750,-
til freistin at søkja er úti: kr. 1.000,-

Kostnaður: (um lýsingin ikki er í Sosialinum)

1 vika kr. 750,-
2 vikur kr. 1.000,-
til freistin at søkja er úti: kr. 1.250,-

2 lýsingar = -20% í avslátttri
3 ella fleiri = -30% í avslátttri

Sosialurín

tel 341800 · fax 341801
teldupostur: lysing@sosialurin.fo

TIL SÖLU
Eitt Playstation 1 spæl til sølu fyri 150 kr. F.A. Manager. *Tlf. 212605*

Tónleikur

YAMAHA KEYBOARD TIL SÖLU
Eitt lítið keyboard til sølu fyri 1200 kr. stativ fylgir við. *Tlf. 316371/216371*

EITT SERA GOTT
dupult Kawai-stovuorgul v/ skamli, fótbassum og rútnuboks til sølu fyri einans kr. 3.000,-. *Tlf. 361792 eftir kl. 17*

TIL SÖLU
Studio program til teldu – óbrúkt – nýprísur 2.100 kr. til sølu fyri 800 kr. Kann bert nýttast til Windows 98. *Tlf. 448923/254321*

Út- & Sjónvarp

TIL SÖLU
Luxman.rør forsterkari. Sony cd. ES model. Sony. minidisk. Amitec.DVD. Kenwood.Equoleisari. Yamaha.dubultbantakari. CA, 20 tómir minidisakar.øa.Tilsølu fyri berst 5800 kr. Email.liverpool71@hotmail.com *Tlf. 424257*

NÝGGIR ANALOG
móttakarar til TV3 Danmark, TV3 Norge, DR2 og TV4 Sverige kr. 985,- Avmarkað nøgd. *GF Elektronik, tlf. 310254*

PARABOL TIL TV3 og DR2
Ein analog móttakari, ið riggar til t.d. TV3 og DR2 til sølu fyri 800,- + kort. *Tlf. 554564*

FØROYA BESTI HEIMA BIOGRAFUR
til sølu fyri 1/2 prís, anleggjið hevur: 5 JBL biograf hátalarar, 2 JBL sub woofarar, Harmon karton forsterkari, DVD, LG uppvarp. *Tlf. 318320/220106*

SIÓNVARP TIL SÖLU
Brúkt sjónvarp av merkinum Saba, við fjarstýring, til sølu fyri 800 kr. *Tlf. 317852*

YNSKIST
Ein analog kassi »D2Mac«, *Vinarliga ring 211764*

Ymiskt

BÍLIGIR FERÐASEÐLAR
til t.d. India, Sri Lanka, Singapore, Malaysia, Thailandetc. fá eitt tilbøð á *lankatrip@hotmail.com.*

TRÍGGJAR NOKIA TELEFONIR
liggja í Auto. Ein er ljósagrá og hin myrkagrá Nokia 3410. Ein er svart og reyð við gulum knøttum Nokia 5110. *Tlf. 311234*

TIL SÖLU
Ein Nokia 5510, næstan 1 ár, hevur MP3 spælara og radio tastatur, kápul til teldu og ladara selist fyri hægstbjóðandi. *Tlf. 265858*

TIL FØROYAR VIÐ NORRØNU 20. DES.
Um nakar fer heim til Føroyar við einum hálvtómum bíli hendan dagin, eri eg áhuga at gera onkra avtalu um felags koyring frá Sjaellandi (Holbæk) til Hanstholm. Havi nakað av víðfori. *Anna tlf. +4522817105*

HEY
jeg er en dreng på 14 år i Danmark, der lige er begyndt at samle på frimærker, kan du hjælpe mig? Send mig nogle brugte frimærker, og jeg sender tilsvarende danske frimærker til dig hvis du ønsker det. Venlig hilsen *Paw S. Hansen, Merbjergvej 15, 4293 Dianalund*

SIMENS C55
i góðum standi til sølu fyri 500 kr. *Tlf. 311263 ella 260133*

NOKIA 3330
til sølu fyri 500 kr. *Tlf. 213067*

TIL SÖLU
Brother faxmaskina við eyka toner 600 kr. til sølu. *Tlf. 219868*

RENNIBAND
ynskist til keyps. *Tlf. 252454*

BILLARDBORÐ
Eitt billardborð í 1/2 match stødd við øllum tilhoyri til sølu fyri kr. 10.000 *Tlf. 312164 ella 211700*

SONY ERICSSON T68i
Sony Ericsson T68i við FM radio og digitalum myndatøli til sølu fyri bára 1.800 kr. Nýprísur: 3.885 kr. *Tlf. 259173*

TELESCOPE MENDE
ETX-90EC Astro telescope, 2x telnegative Barlow linsa, 26 mm linsa, taska, autostar computer controller til sølu við stórum avslátttri. *Tlf. 318675*

GPS TIL SÖLU
Ein barbarur Garmin E-TRGX GPS (enskan tekst) sum spildumyggiur. Nýprísur 1995 til sølu fyri 1200 kr. *Tlf. 318675*

SIEMENS SL55
+ladara, tasku, headsett, bil-ladari + bilútgørd. Til sølu 2990.- *Tlf. 223626*

HEVUR TÚ HUG AT FERÐAST
til Asia? Góðir prísir á fløgferðaseðlum. Send ein mail á *lankatrip@hotmail.com*

TIL SÖLU
Manchester United – Man City fráferð úr Vágnum tann 12. des. kl. 08.00, heimafutur tann 14. des. um kvøldið kl. 21. Ferðin er til sølu fyri 5.000 kr. – hevur eitt virði á 5.995,- *Tlf. 221928*

TIL SÖLU
Digital myndatól Sony 3.3 megapixel, tekur sera goð bílöt, lítið brúkt + 2x 8 mb memorykort. Hevur farvuskerm, battári treingir til at skiftast út. Prísur 2.500 kr. *Tlf. 448220, millum 19-20*

HEILSANIR



Hjartaliga takka vit øllum tykkum, sum við gávum, blómum og fjárritum, gleddu okkum á hjúnabands-degnum 12. juli 2003. **Edith og Sámal**



Góði David
Hjartaliga tillukku við 11 ára degnum 6. des. Vónandi fær tú góðar dagar í Nesvík. Jesus pápi veri hjá tær. **Kærar heilsanir omma og abbi í Sørvági**



Góði elskaði fitti Ari
Lukku og gleði á tínum 1 ára degi í morgin. Muss og klemm. **Mamma, babba, Sigtór-Asbjørn, David og Oddur**



Góða Ergo Beinta
Tillukku við 50 ára degn-um tann 7. des. Tað sæst at „vektvogteren“ gav úrslit. **Vinir**



Góði fitti Ari
Tær og foreldrum ynskja vit hjartaliga tillukku við tínum 1 ára degi 7. des. Muss og klemm **Kærar heilsanir omma og abbi í Sørvági**



Góði elskaði Dávid
Hjartaliga tillukku við degnum í dag. Her ert tú ordiliga cool. Alt tað besta ynskja vit tær góði. **Øll í húsinum**

Góða elskaða Maria
Hjartaliga tillukku við 3 ára føðingardegnum 5. des. **Ynskja mamma, babba og Anna**

Gudstænastur Mikudagin 10. desember
Vágs kirkja: kl. 20 P. de Neergaard. Stíllagudstænesta í sambandi við mannarættindadagin. Innsamling til Amnesty International.

Hebron, Argir
Mikukvøldið kl. 20 Bíbliutími og bønarløta. Páll Poulsen talar um fyrstu familjuna (1. Mós. 4-5). www.hebron.fo

Meinigheitin í Hoyvík, uppi á Brekku 3
Hósdagin kl. 20 Ungdóms-møti. Fríggjadagin onki After Eight vegna jólafrí. Sunnudagin hevur Sunnu-dagsskúlin jólaveitslu í Hoy-víkar skúla kl. 17, har øll eru hjartaliga vælkomn. Ongin gudstænasta vegna jólaveitslu. Mánadagin kl. 20.30 Bønar-møti.

Frelsunarherurin, Tórshavn
Týsdagin kl. 17.30 og 20 Hornvenjing. Mikudagin Bønarfundur. Herbergið hevur jólaveitslu hósdagin **kl. 19.** Heimaforbundið Jólahugna.

Missionshúsið við Landavegin
Hóskvøldið kl. 20 Møti.

Ebenezer
Týsdagin kl. 17 Frítíðar-arbeiði. Mikudagin kl. 16.45 Sang-venjing barnakórið 1. til 3. kl., kl. 17.30 AWANA, kl. 20 Bønar- og uppbygging-armøti. Hósdagin kl. 17 Sangvenjing barnakórið 4. klassa og eldri, kl. 20 Kvinnumøti, kl. 20 Ungdómsmøti. Øll eru hjartaliga vælkomn. www.ebenezer.fo

Lívðin í Hoyvíkar skúla
Leygarkvøldið kl. 20.30 Ung-dómsmøti. Sunnumorgunin kl. 10.30 Familjumøti og Tilbiðjunar-møti kl. 12 har Jógvan Z. talar um evnið: Tær sjeyst samkom-urnar í Opinberingini – »Sardis«. Barmaansing er fyri børn undir skúlaaldur á báð-um mótunum. Sunnudagsskúli er kl. 12. Drekkamunnur er millum møtini. Týskvøldið kl. 20 (í eini skúlastovu) Bíbliutími, undir-vist verður um Opinberingina. www.livdin.fo

Samkoman Immanuel
Mikukvøldið kl. 20 Møti.

Tórshavnar Hvítusunnusamkoma
Yviri við Strond
Sunnudagin kl. 11.00: Morg-umøti og kl. 18.00: Evangel-ískt møti. Øll eru vælkomn.

KFUM og KFUK í Havn
Týsdagin kl. 17 í KFUK: Várgleði fyri børn. Vit hugna okkum til jóla. Ung frá Tensing vera við.

Síloa, Fuglafríði
Bon, bíbliulæra og hugnalig samvera verður í Síloa mikukvøldið kl. 19.30 Klæmint Eliassen talar. Evni: Brúðleypíð í Kana (Jóhs. 2:1-

11). Øll eru hjartaliga vælkomn.

Missionshúsið í Skopun
Mikukvøldið kl. 20 Bíbliu-tími. Hjartaliga vælkomn.

Betania, Porkeri
í kvøld kl. 20 Kvinnumøti.

Betel, Vágur
Ónsdagin kl. 20 Uppbygging-arfundur.

Frelsunarherurin, Vágur
í kvøld kl. 19 Heima-forbundið við jólahugna. Seinasta ferð fyri jól.

Malta, Hirtshals
Fríggjakvøldið 12 des. kl. 19.30 Evangel. fundur í Sædding Center, Sædding, Esbjerg. Leygarkvøldið kl. 19 Evangel. fundur í Skolehjemmet, Sønderlandevej 28, Sønder-borg. Sunnukvøldið kl. 17 Evangel. fundur í Staldgårdsgade 4, Vejle. Talarar: Poul Jóhan, Levi og Røgi. Manskvartettin úr Betesda, Klaksvík, leiðir sangin. Eftir fundirnar borðreiða vit við føroyskum viðskera og Ris Alamande. Børnini fáa pakka. Øll eru hjartaliga vælkomn.

Tilhaldið
í Tórsgøtu 21, tlf. 316491
Opíð er mánadag 10.00-18.00. Týsdag-fríggjadag kl. 10.00-17.00. Drekkamunnur er at fáa hvønn dag, ein s og bløðini eru til taks. *Mánadagin 8. desember* kl. 10-18 Gera dekoratiónir kl. 14-18 Kortspæl, telving, landastrok, bobbspæl,dart og onnur spøl. *Týsdagin 9. desember* kl. 10-12.00 Vit baka kl. 10-11.30 Jólasangløta, Eyðun Sørensen. Øll eru hjartaliga vælkomn kl. 14.30 Eftirmeting av jólasølu *Mikudagin 10. desember* kl. 10-13 Matgerð, Anne Grethe Harlou kl. 12 Jólaborð. Minnist til pakkaspælið kl. 15 Tútur *Hósdagin 11. desember* kl. 14-17.00 Telduprát, Brandur Petersen *Fríggjadagin 12. desember* kl. 10-13.00 Matgerð, Anne Grethe Harlou kl. 12.00 Jólaborð – minnist til pakkán til pakkaspælið kl. 13-17 Opíð hús

Føroya Heimavirkisfelag
Postadressa: J. Paturssonar-gøta 24, 100 Tórshavn. Formaður: Óluva Vilhelmsen. T-postur: fhf@craft.fo Heimasíða: www.craft.fo Tlf. 322686 / 319629

Reyði Krossur Føroya
Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og fríggjadag kl. 19.00-21.00 á tlf. 319630. Kennir tú føroying í Keypmannahavn, ið hevur tørv á vitjan er tú vælkomn at seta teg í samband við Reyða Kross Føroya, Bryggjubakki 10, 100 Tórsh. tlf. 319630/61 655400.

ACA
(Adult children anonymous). Fundur fyri tilkomin, ið eru uppvaksin í alkoholiskum ella dysfunktionellum familjum er hvørt leygarkvold kl. 20.00-21.30 á Tinghúsvegi 37, Tórshavn. www.aca-danmark.dk. E-mail: acafaroeislands@hotmail.com

Fløvi – dagtilhaldið fyri pensiónistar
í kvinnufelagshúsinum á Glyvrum
Mánadagin 8. desember Fimleikur v/ Jóhannu Troest. Drekkamuður

Týsdagin 9. desember Drekkamuður. Ítriv fyri áhugað *Mikudagin 10. desember* Hugnaløta v/ drekkamunni. Vit syngja jólasálmár/-sangir. Jólasøga verður lisin. *Hósdagin 11. desember* Drekkamuður. Afturhvarv í práti og sangi *Fríggjadagin 12. desember*

TILTØK

Sunnudag: kl. 11.00–12.00. Allir fundir eru roykfríir. Heimasíða: <http://heima.olivant.fo/~aa-fo/>

Al-Anon
Fundur fyri avvarðandi at alkoholikarum er hvørt týs-kvøld og hóskvøld kl. 20 í Al-Anon, Tinghúsvegur 37. Telefíntíð er fríggja-, leygar-, sunnu- og mánadag frá kl. 19-21 á tlf. 508030.

AA-fundur í Eysturoy
Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyri skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvítaskúla. (gamla lærarabúðin).

AA-fundur í Vágum
Í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvøld og leygar-kvøld kl. 19.00 (á loftinum, inngongd niðanfyri).

Al-Anon í Vágum
Fundur fyri avvarðandi hjá alkoholikarum er hvørt týs-kvøld kl. 19.30 í Gamla skúla í Sandavági.

AA-Suðuroy
AA-fundirnir í gomlu lækna-miðstöðini á Tveroyri eru fríggjakvøld kl. 19 og sunnu-dag kl. 15. Hvønn sunnudag síðst í mán-aðinum – opin fundur kl. 15.

AA í Vági
AA fundir verða í Undirhús-inum onsdag og leygardag kl. 19.00.

Blái Krossur – Glyvrar
bjóðar til eftirviðgerðarfund hvørt mánakvøld kl. 19 í hølunum hjá Bláa Krossi á Glyvrum.

Blái Krossur – Eiði
bjóðar til eftirviðgerð í Losj-uni á Eiði annaðhvørt týs-kvøld kl. 20. Meira fæst at vita á tlf. 315575.

Náttaravnarnir í Tórshavn
Tin stuðul ger mun! Bliv lim-ur ella gang ein royndartúr. Ringið Carl 215570, Guðrið 220019, Hans Jákup 217818, Tone 261165, Ella 316261, Arni 222552

Sinnisbati
Íslandsvegur 10 C, 100 Tórsh. tlf. 322544 - Fax 310813 T-postur: sinnbati@post.olivant.fo Skrivstovan er opin mikudag frá kl. 16.00-18.00. Fyrsta

Føroyskir fiskimenn uttanlands
tlf. 21 04 95. Felagið fyri føroyskar fiski-menn í Canada, Svøríki, Dan-mark, Íslandi og Noregi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgiro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Heilafelagið felagið fyri apopleksi- og afasirakt
Íslandsvegur 10 tlf. 321520 T-post: heila@post.olivant.fo

Felagið fyri lesi- og skriviveik
Postadr.: MBF-Húsið Íslandsvegur 10c
Endamálið felagsins er at hjálpa teimum ið hava lesi- og skrivitrupulleikar. Felagið hevur ikki fasta

skrivstovutið men samband fæst við felagið á tlf. 441541, Anne Karin Kjeld og 318867, Laila Egholm.

Parkinsonfelagið MBF-húsið, Íslandsvegur 10C
Felagið hevur ikki fasta skriv-stovutið, men samband fæst við felagið hjá Kristinu, tlf. 317317.

Kvinnuhúsið
svarar alt samdøgríð á tlf. 317200. Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Ráðgevingin er hós-kvøld eftir avtalu.

Giktafelag Føroya
Íslandsvegur 10 C FO-100 Tórshavn T-post: gikt@post.olivant.fo Skrivstovan: Tlf. 31 02 37 Opíð: týs- og hósdag kl. 13.00-16.00. **Fibromyalgibólkurin:** Opíð samdag kl. 11.00-13.00. **Foreldraumbøð:** Nicolína Højgaard, heilsusystur tlf. 31 47 50.

Deyvafelag Føroya Íslandsvegur 10B
Skrivstovan er opin mánadag til hósdag frá kl. 10.00 til kl. 15.00. Tlf. 317597, fartlf. 222381, skrivitlf. 316929 fax 313609 og teldupostadr. deaf_fo@post.olivant.fo heimasíðan: www.deaf.fo

MBF – Meginfelag teirra brekaðu Íslandsvegur 10c FO-100 Tórshavn
Skrivstovan er opin allar gerandisdagar millum kl. 09.00 og 16.00. Tlf. 317373, fartlf. 264839 faks. 310813 Teldupostur: mbf@mbf.fo Heimasíðan: www.mbf.fo

Alzheimerfelagið
Tórshbyrgi 16 - 100 Tórshavn Heimasíða: www.alzheimer.fo t-postur: sigmo@post.olivant.fo Felagið hevur ikki fasta skriv-stovutið, men samband fæst við felagið á tlf. 313102. Demenslinjan er telefonráð-geving í øllum viðvikjandi demens. Tlf. 313102 svarar týsdag kl. 18–20.

Sinnisbati
Íslandsvegur 10 C, 100 Tórsh. tlf. 322544 - Fax 310813 T-postur: sinnbati@post.olivant.fo Skrivstovan er opin mikudag frá kl. 16.00-18.00. Fyrsta

BRÚDLEYP

Leygardagin 27. desember kl. 16.00 giftast í Havnar kirkju Salmína Arnoldsøn og Teitur Poulsen. Veitsla fyri innbodnum verður á Hotel Føroyum kl. 19.00.

SILVURBRÚDLEYP

Týsdagin 16. desember hava hjúnini Óluva og Jákup Marner Klein, Klaksvík, verið gift í 25 ár. Dagurin verður hildin við at opið hús verður í Skálanum frá kl. 17.00. Øll eru hjartaliga vælkomí.

GULLBRÚDLEYP

Leygardagin 13. desember hava Oslo og Haldor Johansen, Klaksvík, gullbrúðleyp. Tey, ið vilja heilsa uppá gullbrúð-arparið, eru hendan dagin vælkomn inn á Solo Deo Gloria, har opið hús verður millum kl. 14 og 20. Øll eru vælkomn.

mikudag í mánaðinum er opið til kl. 19.30. Tú ert vælkomn at ringja og spyrja um alt, sum hevur við sinnistrupulleikar at gera á tlf. 322544.

Føroya Felag Móti Krabbameini
Grønlandsvegur 58, Tórshavn
Telefíntíð mánadag til fríggjadag frá kl. 13-15. Tlf. 317959. Teldupost: ffk@post.olivant.fo www.ffc.fo

Coliakifelag Føroya
Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið, men samband við felagið fæst við at ringja til onkran av nevndarlimum-um: Annegreta tlf. 448664 Beinta tlf. 310574 Henning tlf. 314783.

Epileptikarafelag Føroya
Postadr.: MBF-húsið, Ís-landsvegur 10 C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið, men samband fæst við felagið fæst á tlf. 313978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 317993, Mari Johannesen.

Nýrafelagið
Postsmoga 1063 110 Tórshavn. Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið, men samband fæst við felagið á e-mail: thomsen1@post.olivant.fo Tlf. 315928, Odny Tlf. 315786, Karin Elisa Tlf. 314796, Hallbjørg

Føroya Astma/Allergifelag
MBF-húsið, Íslandsvegur 10c, Tlf./fax 311419. Upplatingartíðirnar eru: hvønn hósdag kl. 16.30-18.

LISA -